# Contents

1 Introduction ......................................................... 1  
  1.1 Fundamental Questions. ................................. 1  
  1.2 Corpus-Based and Computational Resolution .......... 3  
  1.3 Experimental Evaluation Resolution ................... 6  
  1.4 Overview of Book ........................................... 7  

2 Previous Researches on Lexical Ambiguity and Polysemy ...... 9  
  2.1 What are Lexical Ambiguity and Polysemy? ............... 9  
    2.1.1 Lexical Ambiguity ................................. 9  
    2.1.2 Polysemy .......................................... 11  
    2.1.3 The Relationship Between Lexical Ambiguity  
        and Polysemy ........................................ 12  
  2.2 Corpus-Based and Computational Model .................... 13  
    2.2.1 Review of Previous Studies ....................... 13  
    2.2.2 Gap of Previous Studies .......................... 19  
  2.3 Hypotheses and Research Questions ....................... 20  

3 Lexical Knowledge Base and Corpus ............................ 23  
  3.1 Chinese Gigaword Corpus ................................. 23  
  3.2 HowNet .................................................. 25  
  3.3 Chinese Wordnet ......................................... 27  
  3.4 XianDai HanYu CiDian .................................. 29  
  3.5 Summary ............................................... 30  

4 Corpus-Based and Computational Analysis ...................... 33  
  4.1 Target Word Selection and Empirical Data Collection .... 33  
  4.2 Methodology ............................................. 38  
  4.3 Character Similarity Clustering Analysis ................ 42  


4.4 Concept Similarity Clustering Analysis
   4.4.1 Similarity Between Sememes
   4.4.2 Similarity Between Concepts
4.5 Summary

5 Evaluations in Chinese Wordnet and Xiandai Hanyu Cidian
   5.1 Sense Prediction Based on Character Similarity Clustering Analysis
   5.2 Sense Predictions Based on Concept Similarity Clustering Analysis
   5.3 Analysis
      5.3.1 Similarity Clustering Analysis in CWN
      5.3.2 Comparisons of the Four Target Words in CWN and in Xian Han
      5.3.3 Summary

6 Experimental Evaluation
   6.1 The chi1 “eat” Task
      6.1.1 Participants
      6.1.2 Stimuli
      6.1.3 Procedure
   6.2 The wan2 “play” Task
      6.2.1 Participants
      6.2.2 Stimuli
      6.2.3 Procedure
   6.3 The huan4 “change” Task
      6.3.1 Participants
      6.3.2 Stimuli
      6.3.3 Procedure
   6.4 The shao1 “burn” Task
      6.4.1 Participants
      6.4.2 Stimuli
      6.4.3 Procedure
   6.5 Analysis
   6.6 Summary

7 Comparison Between Corpus-Based and Computational with Experimental Determination
   7.1 Corpus-Based and Computational Identification
   7.2 Experimental Determination
   7.3 Comparison
   7.4 Summary
## Conclusion

8.1 Summary and Discussion ........................................ 107
8.2 Contribution of This Work ........................................ 109
8.3 Implication and Future Work .................................... 111

**Erratum to: Corpus-Based and Computational Analysis** ........ E1

**Appendix 1:** For *chi1* “eat”—Partial Clusters Without the Clustering Number as the Default Target ............ 113

**Appendix 2:** For *wan2* “play”—Partial Clusters Without the Clustering Number as the Default Target ............ 115

**Appendix 3:** For *huan4* “change”—Partial Clusters Without the Clustering Number as the Default Target ............ 117

**Appendix 4:** For *shao1* “burn”—Partial Clusters Without the Clustering Number as the Default Target ............ 119

**Appendix 5:** Senses of *chi1* “eat” in Chinese Wordnet ............ 121

**Appendix 6:** Senses of *wan2* “play” in Chinese Wordnet ............ 129

**Appendix 7:** Senses of *huan4* “change” in Chinese Wordnet ............ 131

**Appendix 8:** Senses of *shao1* “burn” in Chinese Wordnet ............ 133

**Appendix 9:** Senses of *chi1* “eat” in XianDai HanYu CiDian ............ 137

**Appendix 10:** Senses of *wan2* “play” in XianDai HanYu CiDian ............ 139

**Appendix 11:** Senses of *huan4* “change” in XianDai HanYu CiDian ............ 141

**Appendix 12:** Senses of *shao4* “burn” in XianDai HanYu CiDian ............ 143

**Appendix 13:** List 1 of the Off-line Multiple-Choice Task in *chi1* “eat” ................................ 145

**Appendix 14:** List 2 of the Off-line Multiple-Choice Task in *chi1* “eat” ................................ 151

**Appendix 15:** The Off-line Multiple-Choice Task in *chi1* “eat” by Subject ................................ 157
<table>
<thead>
<tr>
<th>Appendix</th>
<th>Description</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Appendix 16</td>
<td>The Off-line Multiple-Choice Task in <em>chi1</em> “eat” by Item</td>
<td>159</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 17</td>
<td>List 1 of the Off-line Multiple-Choice Task in <em>wan2</em> “play”</td>
<td>161</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 18</td>
<td>List 2 of the Off-line Multiple-Choice Task in <em>wan2</em> “play”</td>
<td>167</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 19</td>
<td>The Off-line Multiple-Choice Task in <em>wan2</em> “play” by Subject</td>
<td>173</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 20</td>
<td>The Off-line Multiple-Choice Task in <em>wan2</em> “play” by Item</td>
<td>175</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 21</td>
<td>List 1 of the Off-line Multiple-Choice Task in <em>huan4</em> “change”</td>
<td>177</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 22</td>
<td>List 2 of the Off-line Multiple-Choice Task in <em>huan4</em> “change”</td>
<td>183</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 23</td>
<td>The Off-line Multiple-Choice Task in <em>huan4</em> “change” by Subject</td>
<td>189</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 24</td>
<td>The Off-line Multiple Choice Task in <em>huan4</em> “change” by Item</td>
<td>191</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 25</td>
<td>List 1 of the Off-line Multiple-Choice Task in <em>shao1</em> “burn”</td>
<td>193</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 26</td>
<td>List 2 of the Off-line Multiple-Choice Task in <em>shao1</em> “burn”</td>
<td>199</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 27</td>
<td>The Off-line Multiple Choice Task in <em>shao1</em> “burn” by Subject</td>
<td>205</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 28</td>
<td>The Off-line Multiple-Choice Task in <em>shao1</em> “burn” by Item</td>
<td>207</td>
</tr>
<tr>
<td>Appendix 29</td>
<td><em>Yao4</em> “medicine” Cluster by Item in <em>chi1</em> “eat” Task</td>
<td>209</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Appendix 30: *Fan4* “rice” Cluster by Item in *chi1*
“eat” Task. .................................................. 211

Appendix 31: *Can1* “meal” Cluster by Item in *chi1*
“eat” Task. .................................................. 213

Appendix 32: *Rou4* “meat” Cluster by Item in *chi1*
“eat” Task. .................................................. 215

Appendix 33: *Qiu2* “ball” Cluster by Item in *wan2*
“play” Task. .................................................. 217

Appendix 34: *Pai2* “playing card” Cluster by Item in *wan2*
“play” Task. .................................................. 219

Appendix 35: *Qiang1* “gun” Cluster by Item in *wan2*
“play” Task. .................................................. 221

Appendix 36: *Che1* “car” Cluster by Item in *wan2*
“play” Task. .................................................. 223

Appendix 37: *Che1* “car” Cluster by Item in *huan4*
“change” Task. ................................................. 225

Appendix 38: *Ka3* “card” Cluster by Item in *huan4*
“change” Task. ................................................. 227

Appendix 39: *Gu3* “share” Cluster by Item in *huan4*
“change” Task. ................................................. 229

Appendix 40: *Zheng4* “certificate” Cluster by Item in *huan4* “change” Task. ................................................. 231

Appendix 41: *Rou4* “meat” Cluster by Item in *shao1*
“burn” Task .................................................. 233

Appendix 42: *Cai4* “vegetable” Cluster by Item in *shao1*
“burn” Task .................................................. 235

Appendix 43: *Cao3* “grass” Cluster by Item in *shao1*
“burn” Task .................................................. 237
Appendix 44: Che1 “car” Cluster by Item in shao1
    “burn” Task  ................................ 239

References  ...................................................... 241

Index  ............................................................... 247
Verb Sense Discovery in Mandarin Chinese—A Corpus based Knowledge-Intensive Approach
Hong, J.-F.
2015, XIV, 249 p. 7 illus., 3 illus. in color., Hardcover
ISBN: 978-3-662-44555-6